**7.2 МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ РЕФЕРИРОВАНИЯ ТЕКСТА**

**План анализа прочитанного текста: образец 1**

1) The article I’ve read is titled \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2) It was written by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3) The article was published in … on … \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4) The article is about \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

5) The main idea of the article is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

6) At the beginning of the article the author points out \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

7) In the course of the article the author \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

8) The article ends with \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

9) The most exciting\thrilling\touching\breathtaking\unexpected\instructive\

thought-provoking episode in the article for me was\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

10) I found the article (the text) interesting (important, dull, of no value, informative, catching, easy / too hard to understand, confusing …) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Text Summary Tips: Sample 2**

1. **1.** The article (the text) under consideration is headlined …

The headline of the article (I have read) is …

**2.** The author of the article (the text) is …

The article is written by …

**3.** It is (was) published in …

It is (was) printed in …

 It is a magazine (a newspaper) article.

 It is an extract from a novel (from a short story, from an autobiography,

 from a business review, from an advertisement).

**4.** The article is about …

The article is devoted to …

 The article deals with …

 The article touches upon …

 The article presents some results which illustrate the problem of …

 **5.** The main idea of the article is …

 **6.** The purpose of the article (the text) is to give the reader some

information on …(to provide the reader with some information on …)

 The purpose of the article (the text) is to compare (to determine) …

 The aim of the article (the text) is to entertain the reader (to provide

 the reader with some data on…).

 The aim of the article is to analyze the data on …

 **7.** The author starts by telling the readers (about, that) …

 The author writes (states, stresses, thinks, points out, focuses on the fact,

 underlines, throws some light on) that …

 The article describes …

 According to the article (the text) …

 Further the author reports (says) that …

 The article goes on to say that …

 **8.** The article is (can be) divided into 4 (5-7) parts. The first part deals with

…

 The second part is about …

 The third part touches upon …

 The fourth part of the article includes the fact on …

**9**. In conclusion the article reads …

 The author comes to the conclusion that …

**10.** I found the article (the text) interesting (important, dull, of no value, informative, catching, easy, too hard to understand, confusing …).

**II.**

|  |  |
| --- | --- |
| It is described in short …… is introduced …It is shown that …… is given …It is dealt with …… is provided for… is designed for… is examined, is investigated… is analyzed… is formulatedThe need is stressed to employ …Attention is drawn to …Data is given about …Attempts are made to analyze …It is alleged that …It is announced that …It is appropriate that …It is believed that …It is the case …It is certain that …It is considered that …It is expected that …It is felt that …It follows that …It goes without saying that …It happened that …It is heard that …It is high time to …It is known that …It is a matter of common (general) observation that …It is a matter of experience ….It is a matter of principle …It is necessary that …It is no wonder that …It is to be noted that …It is reported that …It is said that … | Кратко описывается …… вводится …Показано, что …… дается (предлагается) …Рассматривается …Обеспечивается …Предназначается для …Исследуется …Анализируется …Формулируется …Подчеркивается необходимость использования …Обращается внимание на …Приведены данные о …Делаются попытки проанализировать …Считают, что …Объявлено, что …Целесообразно, что …Полагают, что …Дело обстоит так …Несомненно, что …Считается, что …Ожидается, что …Считают, что …Отсюда следует, что …Само собой разумеется, что …Так случилось, что …Имеются сведения, что …Давно пора …Известно, что …Общеизвестно, что …Это дело практики …Это принципиальный вопрос …Необходимо …Неудивительно …Необходимо заметить, что …Сообщается, что …Говорят, что … |

**The Plan for Rendering an Article: Sample 3**

|  |  |
| --- | --- |
| **1. Headline/Title of the Article** | The article is headlined...The article goes under the headline...The article under the headline... has the subhead... |
| 2. The Place of Origin | The article is printed/ published in...The article is from а newspaper under the nameplate... |
| **3. Time of Origin** | The publication date of the article is...The article is dated the first of October 2007The article is printed оп the second of October in 2017 |
| 4. The Author | The article is written bу… .Тhe author of the article is...The article is written bуа group of authors |
| 5. The Theme/Тopic | The article deals with the topic...The basic subject matter of the script is...The article touches upon the topic of...The headline of the article corresponds to the topic… |
| 6. The Main Idea/Aim of the Article | The purpose of the article/author is to give the reader some information оn...; to inform with...; to compare/determine...; to provide the reader with some material/data оп... |
| 7. The Contents of the Article (а short summary in 3 or 4 sentences) + important facts, names, figures | The article сап bе divided into some paгts (The first paгt deals with..., the second covers the events, the third touches upon the problem of..., the fourth paгt includes some interviews, dialogues, pictures, reviews, references, quotations, figures;The article is written in the form of the monologue, from the first/third person narration;In the video report we come across аn interview, historical facts, а speech of..., the picture from the place of events;The author starts bу telling the reader... (writes, states, stresses, depicts, says, informs, underlines, confirms, emphasizes, puts аn accent оп, accepts/denies the fact, reports, resorts to, hints оп, inclines to and so оп);The article describes, goes оп to say...In conclusion/the author comes to the conclusion/concludes The key sentence/words of the article... the following... |
| 8. The Vocabulary of the Article-the topical voc.;-the author’s voc. | While reading I’ve come across some topical words and expressions like...A great number of words belong to the topic: The author’s vocabulary is rather vivid, рооr, rich;The author resorts to colorful general phrases/ cliches/stable statements/understatements/exaggerations/words with negative/positive connotation/fine; words/descriptive adjectives/comparisons (to create а vivid picture, а humorous effect/to enforce the influence the reader);We see the author’s mastery in conveying the main idea to the reader with the help of the phrases/parenthesis/sayings/proverbs; |
| 9. Personal Opinion / Impression of the Article | I found the article interesting/important/hard to understand (Why?) I appreciate the author’s word-painting as/superb/ordinary/ exaggerated;The message of the writer is clear to understand... I share the author’s view...I see the problem in different way...I don’t quite аgrее with the fact... |
| 10. Personal View оп the Topic / ldea / Problem | The message of the writer is clear to understand..I share the author's view...I see the problem in different way... I don’t quite аgrее with the fact... |